



## Tout le monde parle de Jean-Patrick



Jean-Patrick entouré de ses parents, Martin Haché et Marie-Jeannine Thériault.

**On entend beaucoup parler ces jours-ci de Jean-Patrick Haché, ce jeune homme de 15 ans de Bas-Caraquet, qui a fabriqué des visières protectrices utilisées pour se protéger de la COVID-19.**

Des médias ont fait l'éloge de Jean-Patrick, l'école L'Escale des Jeunes où il a fait toutes ses études primaires, également. La municipalité l'a félicité pour son initiative et même notre députée provinciale, Isabelle Thériault, en a parlé à l'Assemblée législative à Fredericton.

Ce n'est pas peu dire, on a du talent chez nous et il faut le montrer.

Déterminé, Jean-Patrick l'est. Il a investi son argent dans une imprimante 3D et a décidé de créer un modèle de visière, pratique pour travailler. Il en a fait l'expérience à son emploi, les visières ne sont pas toujours bien adaptées et tombent lorsqu'on se penche. Il a finalement conçu son modèle, confortable et ingénieux.

Ses produits sont en vente au Magasin Home Hardware de Caraquet où il travaille

*Suite à la page 7*

## On pourra aller à la plage cet été



**Suite à plusieurs discussions avec la santé publique et travail sécuritaire Nouveau-Brunswick, nous sommes fiers de pouvoir procéder à l'ouverture de notre plage pour l'été 2020 dès le 29 juin. Nous avons pris les dispositions nécessaires pour que les utilisateurs de notre plage soient le plus en sécurité possible.**

Nous vous demandons, chers utilisateurs de la plage de Bas-Caraquet une collaboration et le respect des directives qui ont été mises en place.

L'entrée sur le site de la plage se fera toujours au même endroit et les passerelles serviront de sorties pour les utilisateurs qui voudront soit aller à la cantine et aux toilettes. Des affiches seront installées un peu partout sur le site pour informer les utilisateurs des directives à suivre. Votre sécurité est notre plus grande préoccupation.

### Liste des services offerts en 2020

#### Les palapas

Nos palapas qui font la beauté de notre plage, seront installés pour l'été 2020.

#### La cantine

La cantine sera ouverte et offrira des produits en emballage seulement, ex : bouteilles de jus, barres granola, canettes, etc. Les heures d'ouverture seront de 10 h à 15 h afin que nos employés puissent faire la préparation et le nettoyage exigé.

#### Les toilettes

Nos toilettes seront ouvertes au public, celles-ci sont très importantes pour les utilisateurs

de notre plage. Nous aurons des employés qui feront fréquemment la tournée des toilettes pour s'assurer de la propreté de celles-ci. Des tableaux de nettoyage y seront installés pour faire le suivi de l'entretien.

### Les absents en 2020

#### Les chaises

Les chaises de plage ne seront pas sur le site pour l'été 2020, en raison de la pandémie nous voulons que nos utilisateurs soient en sécurité. C'est pour cette raison que nous demandons aux gens d'apporter leurs propres chaises.

#### Les douches

Les douches ne seront pas ouvertes pour l'été 2020, le village a la santé de ses utilisateurs à cœur. Les douches sont des endroits qui sont susceptibles de propager les virus, le service sera fermé pour la saison.

#### Les jeux d'eau

Les jeux d'eau ne seront pas ouverts pour l'été 2020, le village doit prévenir les zones à risques. Les jeux d'eau sont un de nos services les plus à risque pour la contamination. Les autorités provinciales nous suggèrent donc de ne pas ouvrir cette attraction pour 2020.

### À vos risques

Le terrain de jeux est à vos propres risques.

### Coûts

Pour les résidents de Bas-Caraquet, la plage reste sans frais. Pour les visiteurs, il en coûtera 5 \$/personne ou la passe familiale (2 adultes et 2 enfants) journalière à 15 \$ ou saisonnière à 50 \$. Gratuit pour les 0-4 ans. □

*Le village de Bas-Caraquet*

**Le maire et le conseil de Bas-Caraquet  
vous souhaitent une Bonne fête du Canada!**



# La fête du Canada autrement à Bas-Caraquet



**L**e village de Bas-Caraquet vous invite à fêter la fête du Canada autrement, en toute sécurité, cette année.

## Concours de pâtisserie aux couleurs du Canada

Petits et grands, il est temps de montrer vos talents afin de créer les plus belles pâtisseries aux couleurs de notre beau grand pays, le Canada!

### 3 catégories de participants

1. Enfant - 0 à 12 ans
2. Adolescent - 13 à 17 ans
3. Adulte - 18 ans et plus

### Le but

Cuisiner des pâtisseries (gâteaux, biscuits, muffins, etc...) aux couleurs de notre pays (rouge et blanc). Il y aura des prix à gagner pour les 3 premières positions de chaque catégorie.

### Envoi des candidatures

Les participants du concours pourront faire parvenir une ou plusieurs photos de leurs œuvres par courriel à l'adresse suivante marielle.pitre@bascaraquet.com ou bien via Messenger au village de Bas-Caraquet. Les photos devront être accompagnées du nom et numéro de téléphone du participant et ou de la personne responsable.

Les pâtisseries seront évaluées par les employés du village.

### Date limite

Les participants auront jusqu'au mercredi 1er juillet 16 h pour nous faire parvenir les photos et l'information.

Les gagnants seront annoncés au cours de la journée suivante.

### Sortez votre BBQ !

Cette année on sort les BBQ! De 11 h 30 à 13 h, fêtons le Canada ensemble chacun dans notre cours avec de la bonne bouffe!

### Créativité

Puisqu'on fête à la maison cette année, nous invitons la population à faire preuve de créativité et d'imagination afin de célébrer le Canada en ces temps de distanciation sociale. Même à distance nous allons fêter tous ensemble ! Partagez vos célébrations ici #fêteducanadamaison ☐

*Le village de Bas-Caraquet*

## C'est le temps des semailles



**A**vis aux intéressés, le village de Bas-Caraquet a encore des espaces disponibles pour ceux qui désirent jardiner cet été.

Il reste 5 tables au coût de 5 \$ chacune et 10 espaces au sol de 10 X10 au coût de 10 \$ chacun pour la saison.

Réservez votre place dès maintenant au 726-2070. ☐

## Bloc-notes de gilles



### L'éloignement volontaire... la solution

Partout au Nouveau-Brunswick on s'intéresse à la suite de la pandémie. Qu'est-ce qui s'en vient? Si on le savait on pourrait se préparer. Tous les dirigeants du monde entier cherchent des solutions. Inventent des règles pour protéger la population.

Nous, dans notre village qu'est-ce qu'on peut faire pour protéger tout le monde? S'éloigner les uns des autres!

Il faut respecter la règle de l'éloignement volontaire. Il faut garder en tête : « que 2m peut nous protéger et protéger les autres ». Comme le virus ressemble étrangement à l'homme invisible... on ne le voit jamais. On ne sait pas qu'il est derrière nous. Que le voisin l'a laissé sur le bras de galerie quand il est venu porter du homard de sa dernière sortie. Le coronavirus est pourtant resté-là. Sans qu'on le sache.

C'est pareil, lorsqu'on va à l'épicerie ou à la pharmacie, au quai ou à la quincaillerie. Le virus invisible est là qui nous attend pour s'agripper au premier qui passe. Et comme il est invisible... personne ne l'a vu s'installer sur le pantalon, la manche ou la main de notre copain qui passera nous saluer en nous apportant les articles qu'on lui demandait de nous rapporter.

Voilà comment la COVID-19 s'attrape. Simplement par un bon samaritain qui nous aime trop. Un parent, un ami qui nous veut du bien. Tellement, qu'il ajoute en prime, sans le savoir, un petit tas de graisse (le virus est entouré de graisse c'est pour ça qu'il faut se laver les mains souvent) qui cherche à s'agripper solidement pour profiter de notre santé et se faire une vie à lui.

Des solutions sont connues. Se laver les mains souvent, 20 fois par jour. Se tenir loin de tous les autres à 2m. Porter un couvre-visage en public. Éviter d'approcher les plus vieux ou les faibles des poumons, car ils auront plus de difficulté à s'en débarrasser.

L'éloignement volontaire, c'est la solution!

**Réagissez à**  
**message@canadamunicipal.ca**  
 Voyez les autres Bloc-notes de gilles  
**www.canadamunicipal.ca**

## St Hubert Express



**HEURES D'OUVERTURE**  
 TOUS LES JOURS 11 h à 21 h

**Information : 548-1103**

[www.st-hubert.com](http://www.st-hubert.com)

## Bas-Caraquet en bref



▲ Retour à la normale à l'hôtel de ville de Bas-Caraquet depuis le 25 mai, où le personnel administratif revenait travailler sur place. Le directeur général, Dave Cowan, Mireille Gionet ainsi que la nouvelle responsable du développement, Marielle Pitre travaillent maintenant à leur bureau respectif. Sur le terrain, les employés Alvin Gionet, Sylvie Chiasson ainsi que Alain Jean et Réjean Lanteigne sont aussi au travail.

▲ Les élus municipaux participaient à une première réunion ordinaire du conseil municipal avec public le 25 mai dernier. Pour une première fois depuis longtemps, les citoyens pouvaient assister en personne à la réunion.

▲ Les membres du conseil adoptaient le procès-verbal de la réunion ordinaire du mois de mai dernier. Puis le conseil passait en revue les items découlant de ce procès-verbal.

▲ C'est ensuite que le directeur présentait le suivi du procès-verbal et le maire Roger R. Chiasson vérifiait que tous les élus avaient pris connaissance de la correspondance reçue et envoyée des mois de mai et juin 2020.

▲ Le conseil municipal de Bas-Caraquet autorisait le paiement des factures du fonds général de mai totalisant 26 642.90 \$ et du fonds des services d'eau et d'égout totalisant 14 090.50 \$.

▲ C'est ensuite que le maire et le directeur général présentaient aux membres du conseil leur rapport d'activités du mois.

▲ Ensuite, le maire Chiasson expliquait le contenu de la prochaine réunion du forum des maires alors que la conseillère Nicole Hébert résumait la rencontre qui avait eu lieu, récemment, au sujet de la génération 5G des téléphones cellulaires.

▲ Le village de Bas-Caraquet demandera un prêt intérimaire de 350 000 \$ à UNI corporation financière pour une période d'un an. Cette somme sera remboursée quand le gouvernement provincial remettra l'argent de la débenture du village.

▲ Nos élus prenaient connaissance, des conditions financières du régime d'assurance collective proposées par l'assureur (Croix Bleue), pour la période du 1er juillet 2020 jusqu'au 30 juin 2021. Le conseil municipal acceptait les conditions de la Croix Bleue concernant l'assurance collective des employés du village au montant de 13 859.16 \$

▲ La municipalité de Bas-Caraquet acceptait le renouvellement du mandat pour une période de 3 ans, à la Commission de bibliothèque publique Claude-LeBouthillier, de la commissaire Jolaine Rousselle.

▲ En terminant, le maire, Roger R. Chiasson souhaitait bonnes vacances aux membres du conseil et aux citoyens puisqu'il n'y a pas de réunions du conseil en juillet et août habituellement. La prochaine réunion ordinaire devrait avoir lieu en septembre prochain. □

## Décorons pour la saison estivale



**L**e village de Bas-Caraquet vous invite à décorer votre maison et votre entreprise pour la saison estivale.

Même s'il n'y aura aucun festival, affichons nos couleurs. Montrons notre fierté acadienne et notre optimisme à Bas-Caraquet! □

## Congé férié

**V**eillez prendre note que le bureau municipal sera fermé le mercredi 1er juillet en raison de la Fête du Canada. □



Réunion du conseil

## Relâche pour l'été

**V**eillez noter qu'il n'y aura pas de réunion ordinaire publique du conseil municipal durant les mois de juillet et août 2020.

Le conseil sera de retour en septembre 2020. Bon été! □

Projet du village  
de Bas-Caraquet 2020

## Adopter une borne-fontaine

Vu dans  
L'Écho



**L**e Village de Bas-Caraquet revient en force avec son projet annoncé juste avant la pandémie, celui d'inviter les citoyens de Bas-Caraquet à adopter une borne-fontaine et de s'engager à l'entretenir et l'embellir.

### Mission

Que les citoyens adoptent une borne-fontaine, pour alléger le travail des employés et les coûts d'entretien reliés à celles-ci.

### Vision

Que le village de Bas-Caraquet soit un autre attrait touristique à l'intérieur de ces limites et que cette initiative fasse en sorte que nos bornes-fontaines soient toujours bien entretenues.

### Comment participer

Les citoyens inscrits à ce programme devront remplir un formulaire mentionnant qu'ils s'engagent à entretenir une borne-fontaine. L'entretien représente le déneigement l'hiver et l'embellissement de l'espace entourant celle-ci durant l'année.

### Récompense aux participants

Les personnes faisant partie de cette initiative courront la chance de gagner certains prix de participation et feront aussi partie du mur d'excellence dédié aux citoyens qui aident à l'avancement de notre municipalité, ceux-ci seront mentionnés dans l'Écho et sur notre page Facebook.

Si vous êtes intéressé à participer, contactez Marielle Pitre au village au 726-2070. □

**La Communautaire est de RETOUR**  
**Tirages tous les jeudis**  
**10 h**



# Continuons d'être prudents!

**En juillet, nous en serons au 5e mois de la pandémie de la Covid-19, ce virus qui s'attaque surtout aux poumons et qui peut être mortel pour nous les aîné.e.s de 75 ans et plus.**

Au recensement de 2016, il y avait dans le village 211 personnes âgées de 70 ans et plus; ajoutons à ce nombre environ 20 pour Poke-sudie et nous avons 231 personnes à risque si le virus nous attrapait. Donc, soyons vigilants et mettons en pratique les conseils de la médecin en chef et commençons à nous habituer à porter le masque là où il y foule et continuons à nous laver les mains. Ce virus n'a pas pénétré encore dans la péninsule mais nous savons qu'il rode.

Les activités du club seront encore en veilleuse pour juin et nous évaluerons la situation pour juillet et août; il se peut que des activités, permettant de respecter les règles de distanciation soient offertes plus tard : boîte à chanson pour un maximum de 50 personnes, repas pour emporter, exercices physiques, danse en ligne, etc. Si vous avez des idées,

faites les connaître s.v.p.

Le téléphone et l'internet de la salle du club ont été mis en veilleuse.

Les Rendez-vous Mieux-être qui ont été annulés à cause de la pandémie seront diffusés par les radios communautaires; pour nous, ce sera le lundi à 17 h 30 sur les ondes de CKRO.

L'Info-Lettre de l'AFANB est maintenant publiée en ligne deux fois par mois; si vous avez l'internet, vous pouvez aller sur le site de l'AFANB et la lire. Nous en imprimons 50 exemplaires que nous livrerons ici et là mais si des bénévoles étaient prêts à en distribuer, nous pourrions en imprimer plus avec l'aide du Village.

L'AFANB demande encore au gouvernement d'investir dans les soins à domicile en améliorant les services à domicile ainsi que les conditions de travail et la formation des préposés en leur offrant un meilleur salaire et de meilleurs avantages sociaux. Elle demande aussi que des professionnels de la santé soient chargés d'évaluer les besoins des aîné.e.s vulnérables afin de s'assurer qu'ils obtiennent les services adéquats pour rester chez-eux le plus

longtemps possible.

L'Association a aussi envoyé un message aux gens du Restigouche qui traversent cette période difficile où le virus s'est infiltré chez-eux.

## Les anniversaires de nos membres en juillet

Le 1er, Maria Chiasson et Marie E. Lanteigne; le 2, Jean-Guy Frigault; le 4, Fabiola Gionet et Denis LeBouthillier; le 5, Denis Duguay; le 6, Pauline Lanteigne et Omer Savoie; le 7, Pauline Gionet; le 8, Paulette Blanchard; le 10, Jean-Eudes Chiasson et Prospère Légère; le 11, Augustin Chiasson; le 12, Rosella Friolet; le 13, Yvette Gionet et Aline Thériault; le 14, Ginette Haché; le 15, Viola Lanteigne; le 16, Daniel C. Lanteigne et Thérèse Vienneau; le 17, Rose-Anna Frigault, Gilles Gagné et Mona Gionet; le 18, Marjolaine Friolet, Frédéric Gionet, Louis Hébert-Haché et Lise L. Gionet; le 20, Armand Mainville; le 21, Annette Blanchard; le 23, Aurore Jean; le 27, Valérie Friolet; le 28, Jacques Chiasson; le 29, Rhéal Landry; le 30, Marie-Anne Cormier et le 31, Onil Hébert. Bon anniversaire à toutes et tous! ☐

*Théo. Noël, président*

## Personnes Ressources

### Alcoolique Anonyme

337-5114

### Bibliothèque

Mylène May Gionet

726-2775

### Brigade des pompiers

Chef : Stéphane Hébert

### Chevaliers de Colomb

Gaston Moore 727-2456

### Chorale Les Voix de la Mer

Aline Lanteigne 727-5390

### Club de l'âge d'or

Théophane Noël 727-2122

### Chasse et Pêche

Gildard Chiasson 724-1564

### CPAÉ

Michelle LeBlanc 727-7044

### Éché au crime

1-800-222-8477 (TIPS)

www.crimenb.ca

### École L'Escale des Jeunes

Cathy Gosselin

727-7044

### Fondation Rêves d'enfants

Rita Boucher 727-2347

### Légion Royale Canadienne

Armél Lanteigne 727-5569

### Paroisse Saint-Paul

Père Patrick McGraw

727-3362

### Conseil de gestion

Mirilla Boucher 727-4636

### Conseil de pastorale

Georgette Moore 727-2456

### Préparation au mariage

Angelo et Dina Bujold

727-2283

### SPCA-PA

Cécile-Anne Chiasson

336-9443

## Notre église se pare de ses plus beaux atours



Le clocheton est installé.



La pierre extérieure qui orne notre église.

**Les travaux de finition intérieure et extérieure de notre église vont bon train à Bas-Caraquet. Notre évêque, malgré la distanciation, reste en contact avec ses paroissiens et continue d'alimenter la page Facebook du diocèse en y publiant messages et information. Notamment des photos de l'évolution de la construction de notre église.**

de retrouver sa place devant l'église comme avant. ☐

Récemment, le clocheton était mis en place. Les murs extérieurs sont en train d'être recouverts de pierre et le plafond intérieur de bois, ce qui, sans nul doute, ajoutera une touche chaleureuse.

Tout le monde a bien hâte de découvrir le produit final et de vivre une eucharistie sous le toit de la nouvelle église St-Paul. D'ailleurs, la statue de St-Paul attend près du presbytère



La statue de St-Paul



Le plafond



## Bas-Caraquet

8185, rue Saint-Paul,  
Bas-Caraquet, NB, E1W 6C4

Maire : **Roger R. Chiasson**

Maire suppléant : **René Friolet**

Conseillers : **Cyrénus Doiron, Daniel Gionet, Sylvio Lanteigne, Nicole Hébert et Nadine Gionet**

Directeur général : **Dave Cowan**

Secrétaire adm. : **Mireille Gionet**

Responsable bibliothèque : **Mylène Gionet**

Tél. : 726-2776

Télécopieur : 726-2770

Biblio. : 726-2775

Courriels :

municipalite@bascaraquet.com

dave.cowan@bascaraquet.com

site web : www.bascaraquet.com

## Tombée de L'Écho le 16 du mois

La municipalité de Bas-Caraquet commande cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB  
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB  
E1W 6C4

**DISTRIBUTION  
GRATUITE**

**textes@echosnb.com**

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à [www.canadamunicipal.ca](http://www.canadamunicipal.ca)

## Bas-Caraquet reprend vie

**M**aintenant que nous sommes entrés dans la phase jaune du plan de rétablissement, voilà que les commerces et entreprises de Bas-Caraquet qui étaient fermés ouvrent progressivement leurs portes et reprennent leurs activités.

L'hôtel de ville accueille de nouveau les citoyens, le Café Maris Stella offre des repas pour emporter ou sur place, L'Accostage Resto-Bar annonce l'ouverture du comptoir pour emporter très bientôt.

Le Port de plaisance est prêt à accueillir les bateaux et plaisanciers qui désirent profiter de l'été. La Caisse populaire n'est pas encore ouverte mais déjà UNI annonce une réouverture progressive de ses centres, notamment à Paquetville, Memramcook et Kedgwick d'ici la fin juin. On espère que Bas-Caraquet sera sur la liste très prochainement.

La Bibliothèque publique Claude-LeBouthillier est ouverte depuis le 9 juin et les salons de coiffure, à la grande satisfaction de tous, font aller leurs ciseaux.

La Brasserie Au vieux Rafiot a annoncé son ouverture le 22 mai dernier et le Bar chez Nico a rouvert le 17 juin.

Et pour terminer, bonne nouvelle, la plage ouvrira très bientôt pour la saison estivale mais avec certaines restrictions (voir texte de la UNE). □

## Amateurs de tir à la carabine



**L**e champ de tir du Club chasse et pêche de Bas-Caraquet est ouvert aux amateurs de tir à la carabine.

N'oubliez pas de signer le registre et de garder vos distances.

Avis aux tireurs, le tir au pigeon d'argile est interdit, il n'y a pas de permis ni d'assurance pour cette activité.

Le non respect du règlement peut entraîner de graves conséquences pour le fautif ainsi que pour le champ de tir. □

## Paniers de bienvenue du village

### Aux nouveaux résidents

Vu dans  
L'Écho

### Aux nouveaux parents



**Félicitations à Rémi Blanchard et Stéphanie Cormier Boucher pour leur nouvelle construction résidentielle.**



**Félicitations à Tania Jean et Francis Lanteigne, pour la naissance de leur petit Elliot.**



**Félicitations à Huguette Gionet et Serge Albert pour leur nouvelle construction résidentielle sur la rue du Havre.**

## Gardons notre parc canin propre



**L**es personnes qui utilisent le parc canin de Bas-Caraquet pour y faire courir leurs chiens sont priées de bien vouloir garder les lieux propres après leur passage.

SVP, veuillez ramasser les déjections de vos animaux par respect pour les autres utilisateurs et le personnel à l'entretien du terrain. □

**D**ans le cadre de sa politique de bienvenue, le Village de Bas-Caraquet remettrait des paniers de bienvenue à Rémi Blanchard et Stéphanie Cormier Boucher pour la construction de leur nouvelle résidence dans les limites du village.

Également à Huguette Gionet et Serge Albert qui s'établissent sur la rue du Havre.

Aussi un panier de bienvenue était remis à Tania Jean et Francis Lanteigne pour la naissance de leur petit Elliot.

Félicitations à toutes ces familles! □

**Félicitations à nos diplômés(es) !**

Tanya Cormier - Bas-Caraquet  
 Jessica Gionet-Lanteigne - Bas-Caraquet  
 Audrey Jean - Bas-Caraquet  
 Rémi-Pierre Lanteigne - Bas-Caraquet  
 Maude Émilie Thériault - Bas-Caraquet



## Biblio à la carte

Bibliothèque publique Claude-LeBouthillier, 8185-2 rue St-Paul  
Tél.: (506) 726-2775 F ax: (506) 726-2770 Courriel: bibliobc@gnb.ca

### Bibliothèque ouverte au public

**N**otre bibliothèque s'est préparée pour accueillir les utilisateurs en toute sécurité avec de nouveaux protocoles en place.

#### Nouvelle procédure

# à quoi s'attendre

la COVID-19 et ma bibliothèque

**Capacité maximum**  
Il y a un nombre limité de personnes qui peuvent être dans la bibliothèque en même temps. Soyez patient en attendant votre tour.

**Masque**  
Nous vous encourageons à porter un masque communautaire lorsque vous visitez votre bibliothèque.

**Distanciation physique**  
Protégeons l'espace de chacun et restons à une distance de deux mètres les uns des autres.

**Heures d'ouverture**  
La bibliothèque fonctionne selon des heures réduites.

**72**  
Les documents retournés resteront dans votre compte pendant les 72 heures de quarantaine.

**Prenez et partez**  
Nous vous encourageons à faire votre visite à la bibliothèque le plus rapidement possible (de 10 à 15 minutes).

**Aucune utilisation d'ordinateur**  
Les ordinateurs ne sont pas disponibles.

**Vous avez changé d'idée?**  
Veuillez placer tout objet que vous avez touché mais que vous ne voulez pas dans la zone désignée par le personnel.

**Aucun prêt d'objet**  
Les instruments de musiques et les ensembles multi-supports ne peuvent pas être empruntés.

## Reprise des célébrations eucharistiques



**Père Robert et père David continuent de diffuser les célébrations eucharistiques de leur paroisse chaque semaine sur Facebook Live.**

**Les célébrations eucharistiques pour la Communauté chrétienne St-Paul ont lieu tous les samedis à 18 h en l'église St-Pierre-aux-Liens de Caraquet.**

Les paroissiens désirant assister aux célébrations doivent s'inscrire par téléphone auprès de la secrétaire au presbytère de Caraquet au 727-3212. Il n'y a plus de limite de 50 personnes mais les mesures de distanciation doivent être respectées et le gouvernement demande de continuer d'enregistrer toute personne présente aux célébrations (nom, adresse, numéro de téléphone), afin d'être en mesure de faire un suivi si nécessaire.

Les personnes à risque doivent s'abstenir et peuvent continuer à écouter la messe chez elles à la radio ou sur Facebook Live.

Nos anciens pasteurs, père Robert McGraw et père David Ferguson qui se trouvent dans la zone 5, encore dans la phase orange, poursuivent la diffusion sur Facebook Live toutes les semaines sur les pages de leur paroisse respective à *Paroisse Marie de l'Assomption* le dimanche à 11 h (Père Robert) et *Paroisse Saint Joseph Serviteur* fidèle le samedi à 16 h (Père David). □

## L'école cet automne

**N**otre école communautaire se prépare pour la rentrée scolaire 2020-2021.

Après la fermeture des écoles en raison de la pandémie et la fin abrupte de l'année scolaire, voilà que l'on se prépare à la reprise.

Comme il faut être prêt à toute éventualité, de la formation s'est donnée à l'école pour les parents et les élèves qui pourraient utiliser la plateforme Teams pour l'éducation à distance.

Un sondage de l'Association francophone des parents du NB et de l'Association des enseignants et enseignantes du NB circulait afin de connaître les

points de vue et les préoccupations des parents par rapport à la prochaine rentrée scolaire.

Pour le moment, les élèves de la maternelle à la 8e année retourneront à l'école en septembre. Le District scolaire francophone Nord-Est (DSFNE) se mobilise afin de mettre en oeuvre les mesures du plan de retour à l'école annoncées par le ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, monsieur Dominic Cardy, lors de sa conférence de presse du 12 juin dernier.

On ne connaît pas encore tous les détails des mesures à suivre, c'est donc un dossier à surveiller! □

#### Heures d'ouverture réduites

Mardi : 14 h à 16 h et 17 h à 19 h  
Mercredi au samedi :  
10 h à midi et 13 h à 15 h

Pour toute information, n'hésitez pas à contacter le personnel de la bibliothèque au 726-2775, pendant les heures d'ouverture.

#### Service en ligne

Le service en ligne continue d'être accessible à <http://www.gnb.ca/bibliothequespubliques> □

**Mylène May Gionet,**  
Gestionnaire de la bibliothèque

### SAISON DES FEUX - jusqu'au 31 octobre

Toute personne qui voudrait faire un feu devrait préalablement vérifier si les feux à ciel ouvert sont permis, obtenir un permis si nécessaire, en composant le numéro sans frais 1-866-458-8080 ou en consultant le site Web du ministère du Développement de l'Énergie et des Ressources. Mises à jour quotidiennes à 14 h et disponibles en ligne au [www.gnb.ca/indicedesfeux](http://www.gnb.ca/indicedesfeux)



## Jean-Patrick suite de la UNE



À l'extrême droite, Jean-Patrick en 2017, avec son groupe de la CJS, carte d'affaires en main.

avec son père Martin. Son employeur est fier d'appuyer un jeune de la région. Et Bas-Caraquet est fier de ce jeune de chez nous!

Jean-Patrick entamera sa 11e année en septembre à la polyvalente Louis-Mailloux de Caraquet. Il lui reste encore deux ans pour décider de ce qu'il fera plus tard, entrepreneuriat, ingénierie, beaucoup d'avenues s'offrent à lui. L'avenir nous le dira...

Il n'est pas du genre à rester sans rien faire. Déjà, dès qu'il a été en âge de travailler, il a adhéré au programme de la CJS, la Coopérative jeunesse de service, où il a relevé le défi de monter sa propre entreprise de type coopérative avec d'autres jeunes de son âge afin de se faire un peu d'argent durant l'été et d'apprendre les rudiments du monde de l'entrepreneuriat. Et maintenant, c'est chez Home Hardware qu'il passe ses étés au travail. L'Écho lui souhaite bon succès! □

## Bonne fête



**JOYEUX ANNIVERSAIRE  
de naissance à notre mère,  
Angéline Gauvin qui fêtera  
son 90e anniversaire  
de naissance le 29 juin 2020.**

**De la part de tous vos enfants  
et petits-enfants qui vous adorent**

## Le Marché régional de Caraquet se prépare

**L**e Marché régional de Caraquet sera en **Opération tous les samedis du 4 juillet au 3 octobre, de 8 h à 13 h, en mode COVID.**

Tous les marchands auront préalablement préparé un plan d'opération en plus de celui du marché lui-même. Des mesures seront mises en place afin d'accueillir la clientèle de façon sécuritaire.

Le plan opérationnel du marché en vigueur prévoit un parcours unidirectionnel dans le marché, des repères visuels au sol pour faciliter la mise en pratique de la distanciation physique des clients et des marchands et le port du masque obligatoire par tous les marchands. De même, il n'y aura pas de tables à manger ni de tables de pique-nique; la clientèle viendra se ravitailler en produits pour emporter uniquement. Les marchands qui ont des produits de « restauration » devront veiller à avoir des contenants écologiques et tout le nécessaire afin de permettre aux clients de partir à la maison avec leurs achats (du « pour emporter » seulement), AUCUNES AIRES DE RESTAURATION AU MARCHÉ pour l'instant.

### Marché en ligne (à venir)

Grâce à sa nouvelle boutique en ligne du Marché Régional de Caraquet, vous pourrez acheter des produits cultivés, transformés ou créés par les producteurs et artisans de la région (commandes d'un minimum de 20 \$).

### Comment passer une commande

Connectez-vous à la page web du marché en ligne à <https://www.marchedecaraquet-boutiqueenligne.com/>

Naviguez dans les menus qui apparaîtront très bientôt dans le haut de la page; faites vos recherches par produit ou par producteur.

Ajoutez à votre panier d'achat les produits de votre choix entre le jeudi à 9 h et le dimanche à 21 h

Chaque semaine, il y aura des produits différents, en fonction des disponibilités.

### Payez en ligne

Vous recevez par courriel dans les instants qui suivent la confirmation de votre commande, votre reçu d'achat et des instructions de ramassage.

Vous aurez la possibilité de choisir une plage horaire de ramassage pendant le processus de votre achat en ligne.

### Ramassage

Le ramassage de votre boîte de produits se fera le mercredi suivant entre 16 h 30 et 19 h dans le stationnement du marché, au 10 rue du Colisée à Caraquet, au kiosque extérieur identifié d'une affiche RAMASSAGE. Prenez connaissance des affiches relatant des mesures sanitaires en vigueur pour un ramassage sécuritaire (prévention COVID-19). □

Source Marché régional de Caraquet

Fondation Hôpital  
de l'Enfant Jésus

## Défi caritatif



**A**vez-vous entendu parler du Grand défi caritatif canadien? Pendant tout le mois de juin, chaque dollar que vous donnerez à la Fondation via [www.canadon.org](http://www.canadon.org) ou [www.defnicaritatif.ca](http://www.defnicaritatif.ca) donnera au Radiothon des Roses Radiothon une chance de gagner 20 000 \$.

Plus vous donnerez, plus nous aurons de chances de pouvoir en faire profiter les initiatives en santé chez nous. □

## Magazine Sciences Mag Junior gratuit



**L**a première édition du magazine pour **Enfants Sciences Mag Junior** est offert en téléchargement gratuit en ligne à <https://www.lalibertesciencesmagjunior.ca/>

L'édition de mai 2020 d'une soixantaine de page explique d'une façon ludique et fiable comment fonctionne le corps humain lorsqu'il est attaqué par un virus comme la COVID-19.

Bonne lecture! □

**Économiser l'eau ...  
C'est important!**





En raison de la COVID-19, de nombreuses installations de recyclage et de collecte sont fermées ou ont limité leurs services. Recycle NB vous demande de conserver vos matières désignées le plus longtemps possible ou jusqu'à la réouverture des installations. Malgré cette période difficile, continuons à faire notre part pour l'environnement. Recycle NB remercie tous les travailleurs de première ligne de leurs efforts incessants pour nous garder en santé et nourris.

Pour plus de renseignements :  
[www.recyclenb.com](http://www.recyclenb.com)  
 Tél. : 506-454-8473  
 Sans frais : 1-888-322-8473



## Capsule historique

# Pokesudie



**En raison de la pandémie qui perdure depuis mars dernier, la ville de Caraquet n'a pu tenir ses habituels Rendez-vous d'Histoire. Toutefois, avec la collaboration de ses historiens, des capsules historiques sont publiées à l'occasion sur la page Facebook de la ville de Caraquet.**

L'Écho a pensé vous présenter la capsule sur Pokesudie qui voisine notre village et dont les familles ont beaucoup de liens, familiaux ou amicaux, avec les familles de Bas-Caraquet.

### **Pokesudie par Bernard Thériault, historien**

Cette île, située à l'extrémité est du village de Bas-Caraquet, fut fondée vers 1820 par des familles de Caraquet intéressées par la position géographique de l'endroit et l'abondance de ses ressources naturelles.

L'un des premiers résidents de l'île, Marcel LeClerc, y a laissé son nom « la pointe à Marcel » à la pointe sud-est de l'île qui offre les plus beaux levers de soleil qui soient et une vue imprenable sur Shippagan et l'île Lamèque.

Dans les années 1880, il s'en est fallu de peu que le chemin de fer construit dans la Péninsule acadienne y termine sa route; les promoteurs voulant faire de la pointe à Marcel un gigantesque port de mer. Ce projet s'est terminé autrement quand les intérêts économiques des marchands de Shippagan ont réussi à y terminer la première phase du train. La rumeur veut aussi que Pokesudie était en compétition avec Belledune quand vint le temps de construire un port de mer au début des années 1960, mais ceci n'est resté qu'une légende.

### **Un pont venu d'ailleurs**

Vous ne le saviez peut-être pas, mais le pont qui traverse la petite passe pour entrer dans Pokesudie est un pont qui a déjà servi entre Moncton et Dieppe sur la rue Main. Le pont original en deux sections fut démonté à l'automne 1978 et une des deux sections fut transportée à Pokesudie et fait son travail depuis ce temps.

Enfin, qui de notre génération n'a pas fait le tour de l'île par le « chemin mystérieux » dont on connaît peu l'origine du nom, si ce n'est qu'il aurait été construit par l'armée durant la Deuxième Guerre mondiale et que les militaires refusaient de donner la raison de sa construction.

Je donne aux résidents de Pokesudie une haute note pour leur gentillesse, leur sens de l'humour et ce que je qualifie du plus bel accent de la Péninsule. Entendre parler la regrettée Marianne Lanteigne ou encore Lazare LeClerc, je garde en mémoire leur magnifique accent parmi les plus beaux souvenirs de ma carrière de député.

Allons au moins virer de bord à Pokesudie cet été!

**Bernard Thériault, historien**

### **Plus d'histoire et patrimoine**

Vous êtes invités à parcourir le volet Patrimoine du site internet de la ville de Caraquet qui regorge d'informations, de belles vidéos et de quelques-uns de ses beaux projets de restauration de patrimoine bâti. <https://caraquet.ca/fr/patrimoine> □